

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 1 of 20 Pages

(XIX. Mecca.)

IN the name of the merciful and compassionate God.

KAF HA YA AIN SAD. The mention of thy Lord's mercy to His servant Zachariah¹, when he called on his Lord with a secret calling. Said he, 'My Lord! verily, my bones are weak, and my head flares with hoariness;-and I never was unfortunate in my prayers to Thee, my Lord! But I fear my heirs after me, and my wife is barren; then grant me from Thee a successor, to be my heir and the heir of the family of Jacob², and make him, my Lord! acceptable.'

'O Zachariah! verily, we give thee glad tidings of a son³, whose name shall be John⁴. We never made a namesake of his before⁵.'

¹ **Zachariah:** The Bible says ...

Lu 1:5 There was in the days of Herod, the king of Judaea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abia: and his wife was of the daughters of Aaron, and her name was Elisabeth.

Lu 1:6 And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord blameless.

Lu 1:7 And they had no child, because that Elisabeth was barren, and they both were now well stricken in years.

² **the family of Jacob:** The second son of Isaac and Rebekah, and a twin brother of Esau. B.C. 1770. The Bible says ...

Ge 35:22 ... Now the sons of Jacob were twelve:

Ge 35:23 The sons of Leah; Reuben, Jacob's firstborn, and Simeon, and Levi, and Judah, and Issachar, and Zebulun:

Ge 35:24 The sons of Rachel; Joseph, and Benjamin:

Ge 35:25 And the sons of Bilhah, Rachel's handmaid; Dan, and Naphtali:

Ge 35:26 And the sons of Zilpah, Leah's handmaid; Gad, and Asher: these are the sons of Jacob, which were born to him in Padanaram.

³ **we give thee glad tidings of a son:** The Bible says ...{use of singular instead of plural}.

Lu 1:11 And there appeared unto him an angel of the Lord standing on the right side of the altar of incense.

Lu 1:12 And when Zacharias saw him, he was troubled, and fear fell upon him.

⁴ **whose name shall be John:** The Bible says ...

Lu 1:13 But the angel said unto him, Fear not, Zacharias: for thy prayer is heard; and thy wife Elisabeth shall bear thee a son, and thou shalt call his name John.

⁵ **We never made a namesake of his before:** The Bible says ...

Lu 1:59 And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

Lu 1:60 And his mother answered and said, Not so; but he shall be called John.

Lu 1:61 And they said unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.

Lu 1:62 And they made signs to his father, how he would have him called.

Lu 1:63 And he asked for a writing table, and wrote, saying, His name is John. And they marvelled all.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 2 of 20 Pages

Said he, 'My Lord! how can I have a son, when my wife is barren, and I
have reached through old age to decrepitude?'
He said, 'Thus says thy Lord, It is easy for Me, for I created thee at first
when yet thou wast nothing.'

Lu 1:64 And his mouth was opened immediately, and his tongue loosed, and
he spake, and praised God.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 3 of 20 Pages

Said he, 'O my Lord! make for me a sign. He said, 'Thy sign is that thou shalt not speak to men for three nights (though) sound.⁶

Then he went forth unto his people from the chamber⁷, and he made signs to them⁸: 'Celebrate (God's) praises morning and evening!'

O John! take the Book with strength; and we gave him judgment when a boy⁹, and grace from us, and purity; and he was pious and righteous to his parents, and was not a rebellious tyrant.

So peace upon him the day he was born, and the day he died, and the day he shall be raised up alive.

⁶ **thou shalt not speak to men for three nights (though) sound.**: The Bible says ... Zechariah was unable to speak for at least nine months {from the time of the vision, for the duration of his tour of duty at the temple, until Elizabeth conceived, until Elizabeth was delivered, and the child circumcised eight days later}.

Lu 1:19 And the angel answering said unto him, I am Gabriel, that stand in the presence of God; and am sent to speak unto thee, and to shew thee these glad tidings.

Lu 1:20 And, behold, thou shalt be dumb, and not able to speak, until the day that these things shall be performed, because thou believest not my words, which shall be fulfilled in their season.

Lu 1:22 And when he came out, he could not speak unto them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: for he beckoned unto them, and remained speechless.

Lu 1:24 And after those days his wife Elisabeth conceived, and hid herself five months, saying,

Lu 1:59 And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

Lu 1:64 And his mouth was opened immediately, and his tongue loosed, and he spake, and praised God.

⁷ **the chamber:** The Bible says ...

Lu 1:9 According to the custom of the priest's office, his lot was to burn incense when he went into the temple of the Lord.

⁸ **he went forth unto his people from the chamber, and he made signs to them:** The Bible says ...

Lu 1:22 And when he came out, he could not speak unto them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: for he beckoned unto them, and remained speechless.

⁹ **we gave him judgment when a boy:** The Bible says ...

Lu 1:66 And all they that heard them laid them up in their hearts, saying, What manner of child shall this be! And the hand of the Lord was with him.

Lu 1:80 And the child grew, and waxed strong in spirit, and was in the deserts till the day of his shewing unto Israel.

And mention, in the Book, Mary¹⁰ when she retired from her family into an eastern place¹¹; and she took a veil (to screen herself) from them; and we sent unto her our¹² spirit¹³; and he took for her the semblance of a well-made man¹⁴.

¹⁰ **Mary:** The Bible says ...

Mt 1:16 And Jacob begat Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ.

Lu 3:23 And Jesus himself began to be about thirty years of age, being (as was supposed) the son of Joseph, which was the son of Heli,

¹¹ **she retired from her family into an eastern place:** The Bible says ... Nothing about this. After her conception, "in those days" she visited her cousin Elizabeth who lived in Judah (South of Nazareth).

Lu 1:36 And, behold, thy cousin Elisabeth, she hath also conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her, who was called barren.

Lu 1:37 For with God nothing shall be impossible.

Lu 1:38 And Mary said, Behold the handmaid of the Lord; be it unto me according to thy word. And the angel departed from her.

Lu 1:39 And Mary arose in those days, and went into the hill country with haste, into a city of Juda;

Lu 1:40 And entered into the house of Zacharias, and saluted Elisabeth.

Lu 1:56 And Mary abode with her about three months, and returned to her own house.

¹² **our:** The Bible says ... The angel giving the message had no involvement in this.

¹³ **we sent unto her our spirit:** The Bible says ...

Mt 1:18 Now the birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Ghost.

I am concerned about the constant use of the plural when referring to the Holy One of Israel.

¹⁴ **the semblance of a well-made man:** The Bible says ... Mary was a virgin while she was with child. The Holy Spirit did not need to become like a man to impregnate her—"when He decrees a matter He only says to it, 'BE,' and it is."

Mt 1:18 Now the birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Ghost.

Mt 1:22 Now all this was done, that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying,

Mt 1:23 Behold, a virgin shall be with child, and shall bring forth a son, and they shall call his name Emmanuel, which being interpreted is, God with us.

Mt 1:24 Then Joseph being raised from sleep did as the angel of the Lord had bidden him, and took unto him his wife:

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 5 of 20 Pages

Said she, 'Verily, I take refuge in the Merciful One from thee, if thou art pious¹⁵.' Said he, 'I am only a messenger¹⁶ of thy Lord to bestow on thee a pure boy¹⁷.'

Said she, 'How can I have a boy when no man has touched me¹⁸, and when I am no harlot?' He said, 'Thus says thy Lord, It is easy for Me! and we will make him a sign¹⁹ unto man, and a mercy from us; for it is a decided matter.'

Mt 1:25 And knew her not till she had brought forth her firstborn son: and he called his name JESUS.

Lu 1:34 Then said Mary unto the angel, How shall this be, seeing I know not a man?

Lu 1:35 And the angel answered and said unto her, The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee: therefore also that holy thing which shall be born of thee shall be called the Son of God.

¹⁵ **if thou art pious**: The Bible says ... Nothing about Mary questioning the holiness of God.

Lu 1:49 For he that is mighty hath done to me great things; and holy is his name.

¹⁶ **I am only a messenger**: The Bible says ... angels are messengers, but the Holy Spirit is not an angel.

He 1:13 But to which of the angels said he at any time, Sit on my right hand, until I make thine enemies thy footstool?

He 1:14 Are they not all ministering spirits, sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation?

Ge 1:1 In the beginning God created the heaven and the earth.

Ge 1:2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.

Ac 5:3 But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart to lie to the Holy Ghost, and to keep back part of the price of the land?

Ac 5:4 Whiles it remained, was it not thine own? and after it was sold, was it not in thine own power? why hast thou conceived this thing in thine heart? thou hast not lied unto men, but unto God.

¹⁷ **a pure boy**: The Bible says ...

Lu 1:35 And the angel answered and said unto her, The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee: therefore also that holy thing which shall be born of thee shall be called the Son of God.

Lu 4:34 Saying, Let us alone; what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art; the Holy One of God.

Ac 2:27 Because thou wilt not leave my soul in hell, neither wilt thou suffer thine Holy One to see corruption.

¹⁸ **no man has touched me**: The Bible says ... Mary was a virgin (as shown previously).

¹⁹ **we will make him a sign**: The Bible says ...

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 6 of 20 Pages

So she conceived him, and she retired with him into a remote place²⁰.
And the labour pains came upon her at the trunk of a palm tree²¹, and she said, 'O that I had died before this, and been forgotten out of mind!' and he called to her from beneath her 'Grieve not, for thy Lord has placed a stream beneath thy feet, and shake towards thee the trunk of the palm tree, it will drop upon thee fresh dates fit to gather; so eat, and drink, and cheer thine eye; and if thou shouldst see any mortal say, "Verily, I have vowed to the Merciful One a fast,²² and I will not speak to-day with a human being."

Lu 1:31 And, behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name JESUS.

Lu 1:32 He shall be great, and shall be called the Son of the Highest: and the Lord God shall give unto him the throne of his father David:

Lu 1:33 And he shall reign over the house of Jacob for ever; and of his kingdom there shall be no end.

²⁰ **she retired with him into a remote place:** The Bible says ...

Lu 1:39 And Mary arose in those days, and went into the hill country with haste, into a city of Juda;

Lu 1:40 And entered into the house of Zacharias, and saluted Elisabeth.

Lu 1:56 And Mary abode with her about three months, and returned to her own house.

²¹ **at the trunk of a palm tree:** The Bible says ...

Lu 2:3 And all went to be taxed, every one into his own city.

Lu 2:4 And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judaea, unto the city of David, which is called Bethlehem; (because he was of the house and lineage of David:)

Lu 2:5 To be taxed with Mary his espoused wife, being great with child.

Lu 2:6 And so it was, that, while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.

Lu 2:7 And she brought forth her firstborn son, and wrapped him in swaddling clothes, and laid him in a manger; because there was no room for them in the inn.

²² **so eat, and drink, and cheer thine eye; and if thou shouldst see any mortal say, "Verily, I have vowed to the Merciful One a fast:** The Bible says ... Nothing about this. Did God REALLY tell her to feast and then to lie about it?

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 7 of 20 Pages

Then she brought it to her people, carrying it; said they, 'O Mary! thou hast done an extraordinary thing!²³ O sister of Aaron!²⁴. thy father was not a bad man, nor was thy mother a harlot!'

²³ **O Mary! thou hast done an extraordinary thing!**: The Bible (and Mary) says ...

Lu 1:46 And Mary said, My soul doth magnify the Lord,

Lu 1:47 And my spirit hath rejoiced in God my Saviour.

Lu 1:48 For he hath regarded the low estate of his handmaiden: for, behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

Lu 1:49 For he that is mighty hath done to me great things; and holy is his name.

²⁴ **O sister of Aaron!**: The Bible says ... Mary was a descendent of David through Nathan, and Joseph was a descendent of David through Solomon. Nowhere in either of these genealogies is there a mention of an "Aaron". Matthew gives the royal genealogy of Jesus through (his adopted father) Joseph to David, Luke gives the genealogy of Jesus through Mary to David, Mark presents the genealogy of Jesus the faithful Servant as the Son of God, John presents the genealogy of Jesus the Eternal Son of God. Jesus was descended from Judah, NOT Levi. Mary was related to Zacharias and Elizabeth—of the daughters of Aaron—because of several marriages of women of Judah to men of Levi. Such marriages were permitted, especially during and after the Babylonian captivity because of the loss of family members. Mt 1:1 The book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham.

Mt 1:6 And Jesse begat David the king; and David the king begat Solomon of her that had been the wife of Urias;

Mr 1:1 The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;

Lu 3:31 Which was the son of Melea, which was the son of Menan, which was the son of Mattatha, which was the son of Nathan, which was the son of David,

Jo 1:14 And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

He 7:14 For it is evident that our Lord sprang out of Juda; of which tribe Moses spake nothing concerning priesthood.

Lu 1:5 There was in the days of Herod, the king of Judaea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abia: and his wife was of the daughters of Aaron, and her name was Elisabeth.

And she pointed to him²⁵, and they said, 'How are we to speak with one who is in the cradle a child?' He said, 'Verily, I am a servant of God; He has brought me the Book, and He has made me a prophet, and He has made me blessed wherever I be; and He has required of me prayer and almsgiving so long as I live, and piety towards my mother, and has not made me a miserable tyrant; and peace upon me the day I was born, and the day I die, and the day I shall be raised up alive.'

That is, Jesus the son of Mary,-by the word of truth whereon ye do dispute!

God could not take to himself any son!²⁶ celebrated be His praise!
when He decrees a matter He only says to it, 'BE,' and it is; and, verily,

²⁵ **she pointed to him ... He said:** The Bible says ... Nothing about this! She pointed to the baby Jesus, then baby Jesus spoke these words to the assembled onlookers. "That is, Jesus the son of Mary."

²⁶ **God could not take to himself any son!:** The Bible says ... God says: "BE,' and it is."
Ps 2:7 I will declare the decree: the Lord hath said unto me, Thou art my Son; this day have I begotten thee.
Ps 2:8 Ask of me, and I shall give thee the heathen for thine inheritance, and the uttermost parts of the earth for thy possession.
Ps 2:12 Kiss the Son, lest he be angry, and ye perish from the way, when his wrath is kindled but a little. Blessed are all they that put their trust in him.
Pr 30:4 Who hath ascended up into heaven, or descended? who hath gathered the wind in his fists? who hath bound the waters in a garment? who hath established all the ends of the earth? what is his name, and what is his son's name, if thou canst tell?
Pr 30:5 Every word of God is pure: he is a shield unto them that put their trust in him.
Is 7:14 Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel {Means: "God With Us"}.
Is 9:6 For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace.
Mt 2:14 When he arose, he took the young child and his mother by night, and departed into Egypt:
Mt 2:15 And was there until the death of Herod: that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying, Out of Egypt have I called my son.
Jo 9:35 Jesus heard that they had cast him out; and when he had found him, he said unto him, Dost thou believe on the Son of God?
Jo 9:36 He answered and said, Who is he, Lord, that I might believe on him?
Jo 9:37 And Jesus said unto him, Thou hast both seen him, and it is he that talketh with thee.
Jo 9:38 And he said, Lord, I believe. And he worshipped him.
Ro 1:3 Concerning his Son Jesus Christ our Lord, which was made of the seed of David according to the flesh;
Ro 1:4 And declared to be the Son of God with power, according to the spirit of holiness, by the resurrection from the dead:

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 9 of 20 Pages

God is my Lord and your Lord, so worship Him²⁷; this is the right way.

²⁷ **God is my Lord and your Lord, so worship Him:** The Bible says ...

Ex 20:2 I am the Lord thy God, which have brought thee out of the land of Egypt, out of the house of bondage.

Ex 20:3 Thou shalt have no other gods before me.

Is 42:8 I am the Lord: that is my name: and my glory will I not give to another, neither my praise to graven images.

Is 43:3 For I am the Lord thy God, the Holy One of Israel, thy Saviour:

Is 43:10 Ye are my witnesses, saith the Lord, and my servant whom I have chosen: that ye may know and believe me, and understand that I am he: before me there was no God formed, neither shall there be after me.

Is 43:11 I, even I, am the Lord; and beside me there is no saviour.

Jo 10:31 Then the Jews took up stones again to stone him.

Jo 10:32 Jesus answered them, Many good works have I shewed you from my Father; for which of those works do ye stone me?

Jo 10:33 The Jews answered him, saying, For a good work we stone thee not; but for blasphemy; and because that thou, being a man, makest thyself God.

Jo 14:9 Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; and how sayest thou then, Shew us the Father?

Mt 2:2 Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him.

Mt 4:10 Then saith Jesus unto him, Get thee hence, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

Lu 2:11 For unto you is born this day in the city of David a Saviour, which is Christ the Lord.

Jo 14:10 Believest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you I speak not of myself: but the Father that dwelleth in me, he doeth the works.

Jo 14:11 Believe me that I am in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake.

Ac 24:14 But this I confess unto thee, that after the way which they call heresy, so worship I the God of my fathers, believing all things which are written in the law and in the prophets:

He 1:5 For unto which of the angels said he at any time, Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, I will be to him a Father, and he shall be to me a Son?

He 1:6 And again, when he bringeth in the firstbegotten into the world, he saith, And let all the angels of God worship him.

And the parties have disagreed amongst themselves, but woe to those who disbelieve²⁸, from the witnessing of the mighty day! they can hear and they can see, on the day when they shall come to us; but the evildoers are to-day in obvious error!

He 1:7 And of the angels he saith, Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire.

He 1:8 But unto the Son he saith, Thy throne, O God, is for ever and ever: a sceptre of righteousness is the sceptre of thy kingdom.

²⁸ **woe to those who disbelieve ... They do not believe:** The Bible says ...

Jo 3:17 For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.

Jo 3:18 He that believeth on him is not condemned: but he that believeth not is condemned already, because he hath not believed in the name of the only begotten Son of God.

He 10:31 It is a fearful thing to fall into the hands of the living God.

He 10:38 Now the just shall live by faith: but if any man draw back, my soul shall have no pleasure in him.

He 12:2 Looking unto Jesus the author and finisher of our faith; who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.

He 12:3 For consider him that endured such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds.

Rev 1:17 And when I saw him, I fell at his feet as dead. And he laid his right hand upon me, saying unto me, Fear not; I am the first and the last:

Rev 1:18 I am he that liveth, and was dead; and, behold, I am alive for evermore, Amen; and have the keys of hell and of death.

Rev 21:6 And he said unto me, It is done. I am Alpha and Omega, the beginning and the end. I will give unto him that is athirst of the fountain of the water of life freely.

Rev 21:7 He that overcometh shall inherit all things; and I will be his God, and he shall be my son.

Rev 21:8 But the fearful, and unbelieving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and sorcerers, and idolaters, and all liars, shall have their part in the lake which burneth with fire and brimstone: which is the second death.

And warn them of the day of sighing²⁹, when the matter is decreed while they are heedless, and while they do not believe.

²⁹ **warn them of the day of sighing:** The Bible says ...

Ps 19:7 The law of the Lord is perfect, converting the soul: the testimony of the Lord is sure, making wise the simple.

Ps 19:11 Moreover by them is thy servant warned: and in keeping of them there is great reward.

Eze 3:17 Son of man, I have made thee a watchman unto the house of Israel: therefore hear the word at my mouth, and give them warning from me.

Eze 3:18 When I say unto the wicked, Thou shalt surely die; and thou givest him not warning, nor speakest to warn the wicked from his wicked way, to save his life; the same wicked man shall die in his iniquity; but his blood will I require at thine hand.

Eze 3:19 Yet if thou warn the wicked, and he turn not from his wickedness, nor from his wicked way, he shall die in his iniquity; but thou hast delivered thy soul.

Eze 33:2 Son of man, speak to the children of thy people, and say unto them, When I bring the sword upon a land, if the people of the land take a man of their coasts, and set him for their watchman:

Eze 33:3 If when he seeth the sword come upon the land, he blow the trumpet, and warn the people;

Eze 33:4 Then whosoever heareth the sound of the trumpet, and taketh not warning; if the sword come, and take him away, his blood shall be upon his own head.

Eze 33:5 He heard the sound of the trumpet, and took not warning; his blood shall be upon him. But he that taketh warning shall deliver his soul.

Eze 33:6 But if the watchman see the sword come, and blow not the trumpet, and the people be not warned; if the sword come, and take any person from among them, he is taken away in his iniquity; but his blood will I require at the watchman's hand.

Mt 3:7 But when he saw many of the Pharisees and Sadducees come to his baptism, he said unto them, O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?

Ac 20:27 For I have not shunned to declare unto you all the counsel of God.

Ac 20:28 Take heed therefore unto yourselves, and to all the flock, over the which the Holy Ghost hath made you overseers, to feed the church of God, which he hath purchased with his own blood.

Ac 20:29 For I know this, that after my departing shall grievous wolves enter in among you, not sparing the flock.

Ac 20:30 Also of your own selves shall men arise, speaking perverse things, to draw away disciples after them.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 12 of 20 Pages

Verily, we will inherit the earth³⁰ and all who are upon it, and unto us shall they return!³¹

And mention, in the Book, Abraham; verily, he was a confessor,-a prophet³². When he said to his father, 'O my sire! why dost thou worship what can neither hear nor see nor avail thee aught? O my sire! verily, to me has come knowledge which has not come to thee; then follow me, and I will guide thee to a level way.

Ac 20:31 Therefore watch, and remember, that by the space of three years I ceased not to warn every one night and day with tears.

Col 1:27 To whom God would make known what is the riches of the glory of this mystery among the Gentiles; which is Christ in you, the hope of glory:

Col 1:28 Whom we preach, warning every man, and teaching every man in all wisdom; that we may present every man perfect in Christ Jesus:

³⁰ **we will inherit the earth**: The Bible says ...

Ps 25:12 What man is he that feareth the Lord? him shall he teach in the way that he shall choose.

Ps 25:13 His soul shall dwell at ease; and his seed shall inherit the earth.

Ps 25:14 The secret of the Lord is with them that fear him; and he will shew them his covenant.

Ps 37:9 For evildoers shall be cut off: but those that wait upon the Lord, they shall inherit the earth.

Ps 37:11 But the meek shall inherit the earth; and shall delight themselves in the abundance of peace.

Ps 37:29 The righteous shall inherit the land, and dwell therein for ever.

Ps 37:34 Wait on the Lord, and keep his way, and he shall exalt thee to inherit the land: when the wicked are cut off, thou shalt see it.

Mt 5:5 Blessed are the meek: for they shall inherit the earth.

Mt 19:29 And every one that hath forsaken houses, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for my name's sake, shall receive an hundredfold, and shall inherit everlasting life.

³¹ **and unto us shall they return!**: The Bible says ...

s 30:15 For thus saith the Lord God, the Holy One of Israel; In returning and rest shall ye be saved; in quietness and in confidence shall be your strength:

³² **Abraham; verily, he was a confessor,-a prophet**: The Bible says ...

He 11:8 By faith Abraham, when he was called to go out into a place which he should after receive for an inheritance, obeyed; and he went out, not knowing whither he went.

He 11:9 By faith he sojourned in the land of promise, as in a strange country, dwelling in tabernacles with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise:

He 11:10 For he looked for a city which hath foundations, whose builder and maker is God.

He 11:11 Through faith also Sara herself received strength to conceive seed, and was delivered of a child when she was past age, because she judged him

O my sire! serve not Satan³³; verily, Satan is ever a rebel against the Merciful. O my sire! verily, I fear that there may touch thee torment from the Merciful, and that thou mayest be a client of Satan.'

Said he, 'What! art thou averse from my gods, O Abraham? verily, if thou dost not desist I will certainly stone thee; but get thee gone from me for a time!'

Said he, 'Peace be upon thee! I will ask forgiveness for thee from my Lord; verily, He is very gracious to me: but I will part from you and what ye call on beside God, and will pray my Lord that I be not unfortunate in my prayer to my Lord.'

And when he had parted from them and what they served beside God, we granted him Isaac and Jacob, and each of them we made a prophet; and we granted them of our mercy, and we made the tongue of truth lofty for them.

And mention, in the Book, Moses³⁴; verily, he was sincere, and was an apostle,-a prophet. We called him from the right side of

faithful who had promised.

He 11:12 Therefore sprang there even of one, and him as good as dead, so many as the stars of the sky in multitude, and as the sand which is by the sea shore innumerable.

He 11:13 These all died in faith, not having received the promises, but having seen them afar off, and were persuaded of them, and embraced them, and confessed that they were strangers and pilgrims on the earth.

He 11:14 For they that say such things declare plainly that they seek a country.

He 11:15 And truly, if they had been mindful of that country from whence they came out, they might have had opportunity to have returned.

He 11:16 But now they desire a better country, that is, an heavenly: wherefore God is not ashamed to be called their God: for he hath prepared for them a city.

He 11:17 By faith Abraham, when he was tried, offered up Isaac: and he that had received the promises offered up his only begotten son,

He 11:18 Of whom it was said, That in Isaac shall thy seed be called:

He 11:19 Accounting that God was able to raise him up, even from the dead; from whence also he received him in a figure.

³³ **serve not Satan:** The Bible says ...

1Ch 21:1 And Satan stood up against Israel, and provoked David to number Israel.

Mt 4:10 Then saith Jesus unto him, Get thee hence, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

Rev 12:9 And the great dragon was cast out, that old serpent, called the Devil, and Satan, which deceiveth the whole world: he was cast out into the earth, and his angels were cast out with him.

Rev 12:10 And I heard a loud voice saying in heaven, Now is come salvation, and strength, and the kingdom of our God, and the power of his Christ: for the accuser of our brethren is cast down, which accused them before our God day and night.

Rev 12:11 And they overcame him by the blood of the Lamb, and by the word of their testimony; and they loved not their lives unto the death.

³⁴ **Moses:** The Bible says ...

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 14 of 20 Pages

the mountain; and we made him draw nigh unto us to commune with him, and we granted him, of our mercy, his brother Aaron as a prophet.

He 11:23 By faith Moses, when he was born, was hid three months of his parents, because they saw he was a proper child; and they were not afraid of the king's commandment.

He 11:24 By faith Moses, when he was come to years, refused to be called the son of Pharaoh's daughter;

He 11:25 Choosing rather to suffer affliction with the people of God, than to enjoy the pleasures of sin for a season;

He 11:26 Esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt: for he had respect unto the recompence of the reward.

He 11:27 By faith he forsook Egypt, not fearing the wrath of the king: for he endured, as seeing him who is invisible.

He 11:28 Through faith he kept the passover, and the sprinkling of blood, lest he that destroyed the firstborn should touch them.

He 11:29 By faith they passed through the Red sea as by dry land: which the Egyptians assaying to do were drowned.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 15 of 20 Pages

And mention, in the Book, Ishmael³⁵; verily, he was true to his promise, and was an apostle, a prophet; and he used to bid his people prayers and almsgiving, and was acceptable in the sight of his Lord.

And mention, in the Book, Idris³⁶; verily, he was a confessor,-a prophet; and we raised him to a lofty place.

These are those to whom God has been gracious, of the prophets of the seed of Adam, and of those whom we bore with Noah, and of the seed of Abraham and Israel, and of those we guided and elected; when the signs of the Merciful are read to them, they fall down adoring and weeping.

³⁵ **Ishmael:** The Bible says ...

Ge 16:1 Now Sarai Abram's wife bare him no children: and she had an handmaid, an Egyptian, whose name was Hagar.

Ge 16:2 And Sarai said unto Abram, Behold now, the Lord hath restrained me from bearing: I pray thee, go in unto my maid; it may be that I may obtain children by her. And Abram hearkened to the voice of Sarai.

Ge 16:3 And Sarai Abram's wife took Hagar her maid the Egyptian, after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, and gave her to her husband Abram to be his wife.

Ge 16:4 And he went in unto Hagar, and she conceived: and when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes.

Ge 16:5 And Sarai said unto Abram, My wrong be upon thee: I have given my maid into thy bosom; and when she saw that she had conceived, I was despised in her eyes: the Lord judge between me and thee.

Ge 16:6 But Abram said unto Sarai, Behold, thy maid is in thy hand; do to her as it pleaseth thee. And when Sarai dealt hardly with her, she fled from her face.

Ge 16:7 And the angel of the Lord found her by a fountain of water in the wilderness, by the fountain in the way to Shur.

Ge 16:8 And he said, Hagar, Sarai's maid, whence camest thou? and whither wilt thou go? And she said, I flee from the face of my mistress Sarai.

Ge 16:9 And the angel of the Lord said unto her, Return to thy mistress, and submit thyself under her hands.

Ge 16:10 And the angel of the Lord said unto her, I will multiply thy seed exceedingly, that it shall not be numbered for multitude.

Ge 16:11 And the angel of the Lord said unto her, Behold, thou art with child, and shalt bear a son, and shalt call his name Ishmael; because the Lord hath heard thy affliction.

Ge 16:12 And he will be a wild man; his hand will be against every man, and every man's hand against him; and he shall dwell in the presence of all his brethren.

Ge 16:13 And she called the name of the Lord that spake unto her, Thou God seest me: for she said, Have I also here looked after him that seeth me?

Ge 16:14 Wherefore the well was called Beerlahairoi; behold, it is between Kadesh and Bered.

Ge 16:15 And Hagar bare Abram a son: and Abram called his son's name, which Hagar bare, Ishmael.

Ge 16:16 And Abram was fourscore and six years old, when Hagar bare Ishmael to Abram.

And successors succeeded them, who lost sight of prayer and followed lusts, but they shall at length find themselves going wrong, except such as repent and believe and act aright; for these shall enter Paradise³⁷ and shall not be wronged at all,-gardens of Eden, which the Merciful has promised to His servants in the unseen; verily, His promise ever comes to pass!

They shall hear no empty talk therein, but only peace;' and they shall have their provision therein, morning and evening; that is Paradise which we will give for an inheritance to those of our servants who are pious!

We do not descend save at the bidding of thy Lord; His is what is before us, and what is behind us, and what is between those; for thy Lord is never forgetful,-the Lord of the heavens and the earth, and of what is between the two; then serve Him and persevere in His service. Dost thou know a namesake of His?

Man will say, 'What! when I have died shall I then come forth alive?'³⁸. Does not man then remember that we created him before when he was naught?'

Ge 17:17 Then Abraham fell upon his face, and laughed, and said in his heart, Shall a child be born unto him that is an hundred years old? and shall Sarah, that is ninety years old, bear?

Ge 17:18 And Abraham said unto God, O that Ishmael might live before thee

Ge 17:19 And God said, Sarah thy wife shall bear thee a son indeed; and thou shalt call his name Isaac: and I will establish my covenant with him for an everlasting covenant, and with his seed after him.

Ge 17:20 And as for Ishmael, I have heard thee: Behold, I have blessed him, and will make him fruitful, and will multiply him exceedingly; twelve princes shall he beget, and I will make him a great nation.

Ge 17:21 But my covenant will I establish with Isaac, which Sarah shall bear unto thee at this set time in the next year.

³⁶ **Idris:** The Bible says ... Nothing? Is this a different spelling for one of the Old Testament Prophets?

³⁷ **Paradise:** The Bible says ...

1Co 2:9 But as it is written, Eye hath not seen, nor ear heard, neither have entered into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him.

³⁸ **'What! when I have died shall I then come forth alive?':** The Bible says ...

Job 14:13 O that thou wouldest hide me in the grave, that thou wouldest keep me secret, until thy wrath be past, that thou wouldest appoint me a set time, and remember me!

Job 14:14 If a man die, shall he live again? all the days of my appointed time will I wait, till my change come.

Job 14:15 Thou shalt call, and I will answer thee: thou wilt have a desire to the work of thine hands.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 17 of 20 Pages

And by thy Lord! we will surely gather them together, and the devils too; then we will surely bring them forward around hell³⁹, on their knees!

Then we will drag off from every sect whichever of them has been most bold against the Merciful.

Then we know best which of them deserves most to be broiled therein.

There is not one of you who will not go down to it,-that is settled and decided by thy Lord.

Then we will save those who fear us; but we will leave the evildoers therein on their knees.

And when our signs are recited to them manifest, those who misbelieve say to those who believe, 'Which of the two parties is best placed and in the best company?'

And how many generations before them have we destroyed who were better off in property and appearance?

Say, 'Whosoever is in error, let the Merciful extend to him length of days!-until they see what they are threatened with, whether it be the torment or whether it be the Hour, then they shall know who is worse placed and weakest in forces!'

And those who are guided God will increase in guidance.

And enduring good works are best with thy Lord for a reward, and best for restoration.

Hast thou seen him who disbelieves in our signs, and says, 'I shall surely be given wealth and children?'

Has he become acquainted with the unseen, or has he taken a compact with the Merciful? Not so! We will write down what he says, and we will extend to him a length of torment, and we will make him inherit what he says, and he shall come to us alone. They take other gods besides God to be their glory. Not so! They shall deny their worship and shall be opponents of theirs!

Dost thou not see that we have sent the devils against the misbelievers, to drive them on to sin? but, be not thou hasty with them. Verily, we will number them a number (of days),-the day when we will gather the pious to the Merciful as ambassadors, and we will drive the sinners

³⁹ **then we will surely bring them forward around hell:** The Bible says ...

Rev 20:1 And I saw an angel come down from heaven, having the key of the bottomless pit and a great chain in his hand.

Rev 20:2 And he laid hold on the dragon, that old serpent, which is the Devil, and Satan, and bound him a thousand years,

Rev 20:3 And cast him into the bottomless pit, and shut him up, and set a seal upon him, that he should deceive the nations no more, till the thousand years should be fulfilled: and after that he must be loosed a little season.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 18 of 20 Pages

to hell like (herds) to water! They shall not possess
intercession, save he who has taken a compact with the
Merciful.

They say, 'The Merciful has taken to Himself a son:-ye have brought a monstrous thing!⁴⁰ The heavens well-nigh burst asunder thereat, and the earth is riven, and the mountains fall down broken, that they attribute to the Merciful a son! but it becomes not the Merciful to take to Himself a son!⁴¹ there is none in the heavens or the earth but comes to the Merciful as a servant; He counts them and numbers them by number, and they are all coming to Him on the resurrection day singly.

Verily, those who believe and act aright, to them the Merciful will give love.

⁴⁰ **'The Merciful has taken to Himself a son:-ye have brought a monstrous thing!':** The Bible says ...

Mr 1:1 The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;

Mr 1:11 And there came a voice from heaven, saying, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleased.

Mr 2:10 But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins,

Mr 2:28 Therefore the Son of man is Lord also of the sabbath.

Mr 3:11 And unclean spirits, when they saw him, fell down before him, and cried, saying, Thou art the Son of God.

Mr 5:7 And cried with a loud voice, and said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of the most high God? I adjure thee by God, that thou torment me not.

Mr 6:3 Is not this the carpenter, the son of Mary, the brother of James, and Joses, and of Juda, and Simon? and are not his sisters here with us? And they were offended at him.

Mr 8:31 And he began to teach them, that the Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders, and of the chief priests, and scribes, and be killed, and after three days rise again.

Mr 8:38 Whosoever therefore shall be ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation; of him also shall the Son of man be ashamed, when he cometh in the glory of his Father with the holy angels.

Mr 9:7 And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

Mr 9:9 And as they came down from the mountain, he charged them that they should tell no man what things they had seen, till the Son of man were risen from the dead.

Mr 9:12 And he answered and told them, Elias verily cometh first, and restoreth all things; and how it is written of the Son of man, that he must suffer many things, and be set at nought.

Mr 9:31 For he taught his disciples, and said unto them, The Son of man is delivered into the hands of men, and they shall kill him; and after that he is killed, he shall rise the third day.

Mr 10:33 Saying, Behold, we go up to Jerusalem; and the Son of man shall be delivered unto the chief priests, and unto the scribes; and they shall condemn him to death, and shall deliver him to the Gentiles:

Mr 10:45 For even the Son of man came not to be ministered unto, but to minister, and to give his life a ransom for many.

Koran XIX - Mary

019_mary.odt

Last printed 1/27/01

Page 20 of 20 Pages

We have only made it easy for thy tongue that thou mayest thereby
give glad tidings to the pious, and warn thereby a
contentious people.

How many a generation before them have we destroyed? Canst thou
find any one of them, or hear a whisper of them?

Mr 10:47 And when he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to cry out,
and say, Jesus, thou Son of David, have mercy on me.

Mr 12:35 And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say
the scribes that Christ is the Son of David?

Mr 12:36 For David himself said by the Holy Ghost, The LORD said to my Lord,
Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool.

Mr 12:37 David therefore himself calleth him Lord; and whence is he then his
son? And the common people heard him gladly.

Mr 13:31 Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.

Mr 13:32 But of that day and that hour knoweth no man, no, not the angels
which are in heaven, neither the Son, but the Father.

Mr 13:33 Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is.

Mr 13:34 For the Son of man is as a man taking a far journey, who left his
house, and gave authority to his servants, and to every man his work, and
commanded the porter to watch.

Mr 14:21 The Son of man indeed goeth, as it is written of him: but woe to that
man by whom the Son of man is betrayed! good were it for that man if he had never
been born.

Mr 14:41 And he cometh the third time, and saith unto them, Sleep on now, and
take your rest: it is enough, the hour is come; behold, the Son of man is betrayed
into the hands of sinners.

Mr 14:61 But he held his peace, and answered nothing. Again the high priest
asked him, and said unto him, Art thou the Christ, the Son of the Blessed?

Mr 14:62 And Jesus said, I am: and ye shall see the Son of man sitting on the
right hand of power, and coming in the clouds of heaven.

Mr 14:63 Then the high priest rent his clothes, and saith, What need we any
further witnesses?

Mr 14:64 Ye have heard the blasphemy: what think ye? And they all condemned
him to be guilty of death.

Mr 15:37 And Jesus cried with a loud voice, and gave up the ghost.

Mr 15:38 And the veil of the temple was rent in twain from the top to the
bottom.

Mr 15:39 And when the centurion, which stood over against him, saw that he so
cried out, and gave up the ghost, he said, Truly this man was the Son of God.

⁴¹ **but it becomes not the Merciful to take to Himself a son!**: The Bible says ... the Koran is
in error!